

Че *Σαβουλέν* δε *Μανάλιον* (ὁ τοπος ὀνομασται ἐπὶ χωρίῳ προσηγορίᾳ τινί) е тождествено съ *Σαβουλέντι Канάλιν* за това се съгласяватъ всички, които сж се натъквали на тия загадъчни имена. (Ср. Stritterius, IV, 184: Sabulen Canalis qui Sabulen Manalion antea; ibid. I. 639, 707). Но ако тѣ сж все едно и сжщо нѣщо, то защо сж употребени двѣ разни имена? Това може да се отдаде на ортографична погрѣшка при прѣписването на Теофилактовия рѣкописъ, каквото често се срѣща. Bekkerius мисли, че тая грѣшка е на самия авторъ. Тѣй или иначе, тукъ въпросътъ е за грѣшка, и може да се приеме, че втората редакция у Теофилакта, а именно Савуленти Каналинъ е по-права отъ първата (Савулентъ Маналионъ).

Чрѣзъ горнитѣ интересни и загадъчни имена ний се изпрѣчваме прѣдъ въпросъ, който инѣче, при що-годѣ археологични или други данни, би ни открилъ съ положителностъ най-старото име на Сливенското заселище. Очевидно е, че тукъ се визиратъ близки на тоя край старини, ако не и самия Сливентъ. Остава, значи, да разгледаме колко правдиво е прѣдположението, че Савуленти Каналинъ се отнася за Сливенския проходъ и за близкото до него заселище.

Думата *Μανάλιον* не се срѣща нийдѣ освѣнтъ въ еврейското *μάναλις*, равно на грѣцкото *παρεμβολαί*, староеврейска резиденция на Jebosthos. За *Σαβουλέντι* могатъ се посочи сжщо неимѣющи нѣщо общо съ него имена: *Σαβουλῶν*, еврейски господаръ (Кедринъ, I, 59, 70); Dizabulus е турски ханъ (Stritterius, III, 44—48, 51—55). Въ лексикона на Зонара и Фотия се срѣща горнето *Σαβουλῶν*, пакъ за име отъ еврейската история, и: *χωρ. ἐρμηνεύεται δὲ εὐωδία καὶ εὐλογία. ὃ Ζαβουλων ἔστι. Zabulon =* дяволъ, отдѣто ще е и велзевулъ.

Едникийтъ аргументъ за прѣдпочитането на името Савулентъ Маналионъ прѣдъ Савуленти Каналинъ, значи аргументъ за приемането на Маналионъ, вмѣсто Каналинъ, лѣжи въ прѣносното значение на думата *manalis* и то въ прѣдкласичния периодъ на латинския езикъ. Въ тая посока *manalis* значело: потокъ; теча, приливамъ, избликвамъ и т. н.: *manalem fontem dici pro eo, quod aqua ex eo semper manet*; (Wörterlbuch на Tüller за